

## II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

## Tillstånd till statligt stöd enligt artiklarna 107 och 108 i FEUF

## Fall i vilka kommissionen inte gör några invändningar

(Text av betydelse för EES, utom när det gäller produkter som omfattas av bilaga I till fördraget)

(2011/C 215/06)

Datum för antagande av beslutet	15.6.2011	
Referensnummer för statligt stöd	SA.31144 (N 274a/10)	
Medlemsstat	Tyskland	
Region	Bayern	Blandade områden
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Disaster Aid Scheme „Bayerischer Härtefonds Finanzhilfen (Beneficiaries in agriculture and forestry)“	
Rättslig grund	Artikel 23 und 44 der Bayerischen Haushaltsordnung; Artikel 6 und 7 des Gesetzes über die Übernahme von Staatsbürgschaften und Garantien des Freistaates Bayern (BÜG); Bekanntmachung des Staatsministeriums der Finanzen „Härtefonds für Notstände durch Elementarereignisse“ mit „Richtlinien für die Übernahme von Staatsbürgschaften bei Notständen durch Elementarereignisse“	
Typ av stödåtgärd	Stödordning	—
Syfte	Naturkatastrofer eller exceptionella händelser	
Stödform	Bidrag, Garanti, Räntestöd	
Budget	Total budget: 9 EUR (i miljoner) Årlig budget: 1,50 EUR (i miljoner)	
Stödnivå	100 %	
Varaktighet	till den 10.5.2017	
Ekonomisk sektor	Jordbruk, skogsbruk och fiske	
Den beviljande myndighetens namn och adress	Kreisverwaltungsbehörden, jeweiliges Landratsamt bzw. jeweilige kreisfreie Stadt, in deren Zuständigkeitsbereich die Naturkatastrophe stattgefunden hat	
Övriga upplysningar	—	

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_sv.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sv.htm)

Datum för antagande av beslutet	17.6.2011	
Referensnummer för statligt stöd	SA.32872 (11/N)	
Medlemsstat	Finland	
Region	—	
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Tuki vuosien 2010–2013 epäsuotuisista sääoloista aiheutuneiden menetysten korvaamiseksi viljelijöille	
Rättslig grund	Laki satovahinkojen korvaamisesta, 1214/2000, sellaisena kuin se on muutettuna laeilla 434/2007, 1495/2007, 1487/2009 ja 1055/2010; valtioneuvoston asetus satovahinkojen korvaamisesta 297/2008, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksilla 950/2009 ja 271/2010; valtioneuvoston asetus vuoden 2010 satovahinkojen viljelmäkohtaisista korvausosuuksista XX/2011, annetaan sen jälkeen, kun komissio on hyväksynyt tämän ilmoituksen sekä maa- ja metsätalousministeriön asetus satovahinkojen korvaamisesta 213/2011.	
Typ av stödåtgärd	Stödordning	—
Syfte	Svåra väderförhållanden	
Stödform	Bidrag	
Budget	Total budget: 24 EUR (i miljoner)	
Stödnivå	70 %	
Varaktighet	till den 31.12.2013	
Ekonomisk sektor	Jordbruk och jakt samt service i anslutning härtill	
Den beviljande myndighetens namn och adress	Ministry of Agriculture and Forestry and Finnish Agency for Rural Affairs Ministry of Agriculture and Forestry PO Box 30 FI-00023 Government SUOMI/FINLAND <a href="http://www.mmm.fi">http://www.mmm.fi</a>  Body responsible for implementing the aid: Finnish Agency for Rural Affairs PO Box 405 FI-60101 Seinäjoki SUOMI/FINLAND <a href="http://www.mavi.fi">http://www.mavi.fi</a>	
Övriga upplysningar	—	

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_sv.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sv.htm)